

APEC CHINA
2026

APEC 峰會前瞻

「Welcome to Shenzhen！」每當有外國客人上車，這句熱情的問候，便會從出租車司機龍忠良口中脫口而出。今年56歲的龍忠良，已經在深圳駕駛巡遊出租車26年。沒有昂貴培訓班，沒有海外留學經歷，他憑着濃厚興趣自學練就流利英語口語，還掌握德、法、西、意、葡等多國基礎交際用語。他把每一位外籍乘客看作「免費外教」，在小小的出租車廂裏，一邊學習一邊分享。隨着APEC籌備氛圍漸濃，龍忠良更滿懷期待，「出租車就是城市的流動名片，我們每個人都要做好東道主。」

● 香港文匯報記者 郭若溪、實習記者 黃穗 深圳報道



掃碼睇片

出身湖南攸縣山村的龍忠良，早年求學期間曾數次高考失利。但他沒有放棄求學，終於進入湖南師範大學自考攻讀公共關係專業，其間靠着老式磁帶錄音機一直努力學習外語。

1997年，龍忠良南下深圳務工，2000年正式成為出租車司機，至今從業已二十六年。剛入行時，深圳外籍人士多聚集在蛇口等涉外片區，日常接單遇到外國乘客機會並不算多。一次在華強北接到一名外籍乘客，對方不停揮手比劃，他誤以為對方要前往動物園，幾番肢體溝通無果，情急之下只能撥通做外貿的朋友電話求助，才搞清楚乘客要趕去機場。這次窘迫經歷，讓他更加篤定學好外語的決心：出租車是城市流動名片，司機就是外界認識深圳的第一扇窗口。

生活處處皆是課堂

「Don't be shy, just try」是龍忠良多年學習英語的信條。沒有條件報培訓班沒關係，生活處處皆是課堂，守着電視收看香港明珠台英文節目；互聯網時代借助短視頻平台免費資源「磨耳朵」；每天晨起洗漱，他第一件事就是打開短視頻收聽地道英文素材「磨耳朵」；行駛路上，留意道路雙語路牌，默默記憶上面英文單詞；陪伴孩子讀書的時候，跟着孩子同步溫習英語教材；閒暇反覆聆聽英文歌曲，借助歌詞練習連讀、語感。

26年以洋客為師練口語

龍忠良告訴香港文匯報記者，現在他會使用AI大模型練習口語，和AI進行英語對話練習，對照反饋糾正自己的語法表達。「Interest is the best teacher（興趣是最好的老師）」，這是他常常掛在嘴邊一句話，充分用



● 深圳巴士集團巡遊出租車，車身印有英文指引。香港文匯報記者 郭若溪 攝

留深非洲學子 冀APEC帶來新機遇

周末的深圳國際美術館人頭攢動，海內外遊客絡繹不絕。龍忠良在這裏接上了一位特殊乘客——來自贊比亞、在光明工作的Josh。拉開車門，龍忠良便主動用英語熱情招呼：「Hello hello, Welcome to Shenzhen。」這聲問候讓剛看完展覽的Josh倍感親切。得知龍忠良的英語全靠自學，Josh十分佩服，當即提議互換語言學習：「You'll be my Chinese teacher, I'll be your English teacher。」龍忠良聽罷爽朗大笑，還幽默自嘲，受家鄉方言影響，自己的普通話也不算標準。

從美術館出發，車子一路穿行街巷，二人暢聊天南地北。Josh介紹，贊比亞當地活躍着大量中國投資者與商戶，中非經貿交流十分火熱。他的口味偏清淡，不太適應重辣，閒暇時候總愛獨自逛羅湖東門步行街，逛小店、嘗各地小吃，沉浸式感受深圳的市井煙火。

「讓外國朋友感受深圳善意與活力」

龍忠良則娓娓道來深圳經濟特區的發展故事，熱情推薦本地海鮮美食區，分享老深圳人的遊玩記憶。常年奔波營運，他既沒時間也沒機會走出國門，直言「No money, no time, only drive taxi. Hopefully one day I can go abroad。」言語間滿是對外面世界的嚮往。

談及即將在深圳舉辦的APEC會議，Josh對此十分期

深圳的哥自學外語迎四方客：「Welcome to Shenzhen！」

以車為課堂迎接APEC「我們每個人都要做好東道主」

● 龍忠良已在深圳駕駛出租車26年。他自學練就流利英語口語，還掌握德、法、西、意、葡等多國基礎交際用語。

香港文匯報記者郭若溪 攝



● 龍忠良與外國乘客。

香港文匯報深圳傳真



全城準備中 深圳進行時

機場服務升級

啟用全新入境服務大廳，落地先期機檢、行李一體化聯檢、國際航班刷臉、電子登機牌；優化近400處多語種標識；電子屏、燈箱等點位投放APEC主題海報與宣傳片，營造盛會氛圍。

口岸通關保障

開設APEC專用通道，鋪設指引地貼，配置中、英、日、韓多語種指引標識；全域布置主題海報、道旗，打造迎賓長廊；設置APEC主題花堆景觀。

公交出行優化

全市2.2萬台巡遊出租車語音播報系統升級，實現中英雙語播報全覆蓋；1.36萬台公交實現中英雙語報站，重要標識英文翻譯全覆蓋。

智能翻譯賦能

機場巴士、候機樓、重點公交總站部署96套AI翻譯設備；巴士集團5,700餘台出租車搭載AI翻譯機，支持146種語言實時互譯。

整理：香港文匯報記者 郭若溪

個體與城市的雙向奔赴

記者手記

龍忠良不是專業翻譯，也不是涉外部門工作人員，他只是深圳千千萬萬出租車司機中普通一員。但他的故事最動人之處，恰恰在於此——作為外來建設者，對這座城市的濃厚歸屬感，讓他自發想要向海外友人講好深圳故事。採訪結束後，龍忠良熱情地將香港文匯報記者送回，在返程的車上，他再次唱起英文歌曲《Yesterday once more》。

回望二十六年從業路，他切身感受到外國人看待中國的微妙變化。早些年，不少外籍乘客下車後習慣留下小費；如今，這種現象幾乎絕跡。在他看來，這細微變化背後折射的是中國綜合國力的提升——外國人眼中的中國，早已不是過去落後的印象。走在深圳街頭，雙語標識越來越多，國際化活動絡繹不絕，來自全球各地的人們匯聚於此，這一切，他都看在眼裏，記在心中。

在深圳，像龍忠良一樣的普通人還有很

多。外賣騎手、商舖經營者、社區志願者、在校學生，各行各業都在用自己的方式迎接APEC：擠時間學習外語口語，主動了解各國飲食禁忌，手繪多語種旅遊導覽地圖，各行各業普通人以點滴行動參與城市國際化建設，無數微光匯聚，構築「人人都是東道主」的生動圖景。

個體的努力，更需要城市制度與科技力量的加持放大。過去，龍忠良的外語能力只是個人閃光點；如今，全市出租車批量部署AI翻譯裝備，將一個人的能力轉化為整個行業的服務能力。民間自發熱情與公共服務體系升級雙向奔赴，這正是深圳這座城市的獨特魅力。

一座城市的國際化，不止是高樓大廈與宏大的國際會議，更是發生在出租車車廂、商場櫃檯、大街小巷裏，普通人之間一次次友善的溝通與相遇。

● 香港文匯報記者 郭若溪 深圳報道

科技加持 AI翻譯裝備補齊涉外服務短板

伴隨240小時過境免簽政策實施，入境商務、旅遊外籍人士持續增多。迎接APEC，深圳市交通運輸局系統推進巡遊出租車涉外服務升級，實現個體能力向行業整體服務能力轉化。

全市巴士集團5,700餘台「小黃帽」巡遊出租車，統一配備MossTalk AI智能翻譯設備。巴掌大小翻譯終端依靠藍牙連接手機，操作簡單便捷，開機即可投入使用，支持146種語言實時語音互譯，覆蓋200餘個出行高頻應用場景，搬運行李、詢問目的地、開具收據、旅途祝福等常見對話，都可以實現毫秒級翻譯，即便遇到司機完全不會的語種，也可以實現無障礙溝通。

AI翻譯設備徹底改寫過去「全靠手勢比劃」的

窘境。巴士集團從業20餘年的出租車司機劉躍飛對此深有感觸，他曾在華強北接到外籍乘客，因雙方無法精準交流，僅靠肢體手勢溝通，一度誤解乘客出行目的地，險些耽誤其趕機行程。

掃碼即通九種語言 外籍客出行無障礙

依託全新設備，劉躍飛順利完成多語種涉外服務，先後服務過加拿大法語區、巴西等多國外籍乘客，精準的實時翻譯讓司乘溝通高效順暢。「我利用業餘時間自學了基礎英語，但僅能應對簡單對話，AI翻譯機相當於給我們每一位司機配備上全能翻譯。有了這套設備，我的底氣更足了。」劉躍飛說。AI設備成為重要補充，人力的

熱情加上科技加持，雙重保障涉外出行服務質量。

不止出租車，深圳全市2.2萬台巡遊出租車語音播報系統升級，實現問候提示、安全提醒、支付告知等核心內容中英雙語播報全覆蓋，規範涉外服務標準，傳遞深圳交通友好溫度；一萬一千餘個公交站點實現站名英文全覆蓋，站牌張貼多語種服務二維碼，掃碼就可以獲取多語言出行資訊；機場、口岸、城市候機樓等重點場所，布設數十套人工智能翻譯終端；巡遊出租車內布設「Eyeshenzhen」多語種官方平台二維碼，掃碼可獲取英、德、法等九種語言的深圳文旅、交通、政務綜合資訊，織密一張覆蓋海陸空的多語種交



● 深圳巴士集團出租車上的MossTalk AI智能翻譯設備。香港文匯報記者郭若溪 攝

通服務網絡。

硬件迭代之外，行業同步開展涉外服務培訓，梳理接待外賓高頻對話，普及基礎外事禮儀。車身張貼「I speak your language」雙語標識，讓外籍乘客一眼識別具備涉外接待能力的出租車。